|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **PRC ENTERPRISE REGISTRATION RECORD** |  | 提交日期： | {{date}} |
| **中國企業註冊資料** |  | 查冊編號： | {{reference\_num}} |
|  |  | 回覆時間： | {{speed}} (中文) |
|  |  | 客戶編號： | {{register\_code}}-102 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 查詢企業名稱:  Inquired name: | **{{company}}** | (與註冊記錄同) (as registered) |  |

**基本資料Basic Information**

|  |  |
| --- | --- |
| 中文名稱Chinese name： | {{name}} |
| 英文譯名English translation： | {{name\_en}} |
| 註冊地址Registered address： | {{address}} |
| 郵政編碼Postal code： | {{postal\_code}} |
| 電話號碼Telephone： | {{telphone}} |
| 傳真號碼Fax： | {{fax}} |

**詳細資料Detailed Information**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 登記編號Registration number： | {{registration\_num}} | |
| 統一信用代碼Credibility Code ： | {{register\_codes}} | |
| 登記狀況Status： | {{registration\_status}} | |
| 企業類型Enterprise form： | {{company\_type}} | |
| 註冊資本Registered capital： | {{registered\_capital}} | |
| 成立日期Date of incorporation： | {{establishment\_date}} | |
| 經營期限Duration： | {{business\_date\_end}} | |
| 最後變更日期Date of last update： | {{last\_modified\_date}} | |
| 執行董事Executive Director： | {{executive\_director}} | |
| 董 事 長Chairman： | {{chairman}} | |
| 副董事長Vice Chairman ： | {{vice\_president}} | |
| 董事成員Director： | {{board\_members}} | |
| 監事主席Chief Supervisor： | {{supervisory\_board\_chairman}} | |
| 監事成員Supervisor： | {{members\_of\_the\_supervisors}} | |
| 總 經 理General manager： | {{general\_manager}} | |
| 副總經理Vice General Manager： | {{vice\_general\_manager}} | |
| 執行合夥人Managing Partner： | {{managing\_partner}} | |
| 法人代表Legal representative： | {{legal}} | |
| 登記機關Registry： | {{registration\_authority}} | |
| 年檢情況Annual inspection： | 年度Year： | {{year}} |
|  | 結果Result： | {{year\_result}} |

企業類型註解Notes on enterprise form：

{{type\_of\_enterprise\_remark}}

**出資情況Capital Contribution**

{{#capital}}

**經營情況Operation**

|  |  |
| --- | --- |
| 經營範圍Business scope： | {{operation\_scope}} |

**分支機構Branches**

{{branches}}

**登記變更情況Changes in Registration Information**

{{changes\_radio}}

{{#history}}

**附註Notes**

1. 以上資料是由有關當地工商行政管理局提供，而該局乃屬於省級／直轄市政府機構。工商行政管理局是一個綜合性的行政管理機關，負責簽發工商企業執照；儲存工商企業註冊資料及對工商企業的經營活動進行監督。  
   The above information is provided by local Municipal Administration for Industry & Commerce, and the bureau belongs to the provincial government structure or organizations directly under the Central Government. Municipal Administration for Industry & Commerce is a comprehensive administration organ, it is mainly engaged in signing and issuing business license for various companies and enterprises. It also stores the registered information and supervise the companies’ management & administration.
2. 本註冊記錄格式根據企業註冊地區工商行政管理局提供之資料製訂。  
   The format of this record is designed according to information provided by the local Administration for Industry & Commerce.
3. 除另有聲明外，紀錄內中英文資料如有不符，以中文版本為準。  
   Unless otherwise stated, in case of discrepancies between Chinese and English information, the Chinese version supersedes.

- 本報告完End of this record -